



臺北市政府原住民族事務委員會 新聞稿

發稿單位：臺北市政府原住民族事務委員會

聯絡人：黃櫻花（1999 轉 2073）

發稿日期：中華民國 113 年 7 月 30 日

「Taipei Pinilim ayan 石生繪世錄—楊慕仁繪畫創作個展」

展覽日期與地點

- 展覽時間：113 年 7 月 20 日（六）至 10 月 20 日（日）
- 展覽地點：凱達格蘭文化館地下一樓藝文特區
- 開幕茶會：113 年 8 月 3 日（六）14:00-15:00
- 開幕地點：凱達格蘭文化館一樓大廳（臺北市北投區中山路 3 之 1 號）

「Pinilim ayan Taipei 石生繪世錄—楊慕仁繪畫創作個展」7 月 20 日在臺北市凱達格蘭文化館 B1 藝文特區展出，共計展出楊慕仁 41 幅作品，其中包含丙烯酸顏料(壓克力)、沾水筆及代針筆媒材創作。這些作品細膩記錄著出卑南族石生群部落的祭儀、傳說及當代生活面貌，可以說是一部豐富的卑南族當代敘事。

身為臺東卑南族知本部落/初鹿部落族人的繪畫藝術創作者楊慕仁，從 2014 年開始「石生繪世錄」這個系列的創作構思。長年於家鄉臺東及部落投入族群文化學習及推動的他，有感於整個生活環境從過去至今的時代變化，且目前還都未有自身族人以繪畫藝術來呈現這些時代記憶，便從原本只是抱持「我想將這些記憶與畫面給畫下來」的初衷念頭開始進行創作。這些作品大多都只能利用夜間或閒暇時餘做短暫的進度繪製，每一幅作品經過了不斷反覆的上色、



修飾到完成，繼續累積畫作件數至今，本次展出以 Pinilim ayan 為名，也是取自卑南語「手作、手藝」之意，有著「藉由雙手來描繪、紀錄下屬於從 1980 年代至今這段的時代記憶畫面」寓意。

卑南族因起源傳說分為石生系及竹生系兩個文化系統，其中石生系統包含臺東地勢由南向北的知本、建和、下賓朗直到初鹿等八個部落群。這些部落保有完整長達數百年的口傳歷史，並藉由少年猴祭、小米收穫祭等歲時祭儀，以及大洪水起源、公鹿與少女等傳說，持續傳承下來。另一方面，石生群卑南族與周遭的排灣族、布農族及漢人族群在歷史上綿密的互動關係，發展出富有特色的服裝及工藝。這些都在本次的石生繪世錄的繪畫作品中呈現出來。

本次在凱達格蘭文化館的展出，也是楊慕仁首次跨出花東地區的展示，並期望未來能將此系列作品，持續往外面的世界進行巡展，讓更多人也能透過繪畫藝術領域，來初步接觸、認識到卑南族群的色彩及文化之美。為了在異鄉呈現畫家筆下的臺東及卑南族群文化之美，本次開幕活動邀請到同為卑南族石生群族人的金曲獎得主音樂人桑布伊，以及金曲獎入圍音樂團體 Paliulus/8664 樂團擔任活動演唱。並由卑南族主播洪簡廷卉主持，展覽期間文化館也將安排導覽及規劃辦理系列活動，介紹畫家的創作背景與作品之美，並介紹卑南族石生群的生活環境及文化，歡迎大家共襄盛舉，一同走進繪畫藝術創作者楊慕仁的繪畫世界。



- Pinilim ayan Taipei 石生繪世錄-楊慕仁繪畫創作個展開幕邀請卡



誠摯邀請您參加開幕茶會

2024.8.3 (六) 下午02:00

展覽資訊

展覽日期 | 2024.7.20 (六) - 2024.10.20 (日)

展覽地點 | 凱達格蘭文化館B1藝文特區
(臺北市北投區中山路三之一號)

開放時間 | 每週二至週日 09:00 - 17:00

交通方式 | 搭乘捷運至新北投站下車、
沿中山路直走約3分鐘即達。

